

熱帶島讀：攝影書超展開

Tropical Reading： Unfolding Photobook

這是一個關於攝影書的展覽，但不是攝影書展。

什麼是一本攝影書？目前較廣泛引用的說法是源自荷蘭攝影評論家 Ralph Prins，在 1969 年的訪談時對此概念的解釋：「攝影書是一個自主的藝術形式，可與雕塑、戲劇或電影相比擬。這些照片失去了它們『物自身』（things in themselves）的攝影特性；它們被轉譯成印刷油墨，成為稱之為書的戲劇性事件的一部分。」

在田調訪談期間，我們發現許多創作者開始自出版的原因是展覽機會的缺乏，於是他們投入出版和製書，將滿滿的創作能量注入書裡，書遂成為紙上的展示空間。攝影書既是一個獨立存在的物件，也是一個集合；影像存在於頁與頁之上，序列性地架構出一個時間與空間的連續體，以其獨特的方式在當下開展。透過攝影書的「展開」（unfold），解構攝影書的組成，一本攝影書可以是「書」與「展覽空間」的交會點，展覽空間亦可被視為書空間的延伸；書有時作為展覽的註腳，有時與展覽對話，兩者互為辯證，互為雙生。

入口玻璃櫥窗為 Miti Ruangkritya 的作品，影像來自《便利的夕陽，便利的打劫》（Convenient Sunset | Convenient Holdup）系列，作品裡呈現的都市景觀，隱含藝術家對權利分配的洞察，人們看見的不同風景，象徵掌握的權力多寡。《台北房地產廣告摘錄》（Excerpt taken from Taipei Real Estate Advertising）擷取台灣房地產公司廣告標語，再現人們對於「家」的潛在想望。櫥窗上的廣告標語將隨著展期做四次更替。

《摧毀即是建造》（To Destroy Is To Build）取材自 Instagram 上流傳的大樓倒塌影片，Czar Kristoff 以截圖存取的動作，讓崩解的狀態與時間被延續。藝術家將影像重組，以藍圖形式印刷，共製成一萬張的印刷品，並將它們堆疊成一個以紙建造的紀念碑，讓崩解的影像以另一種方式重生。

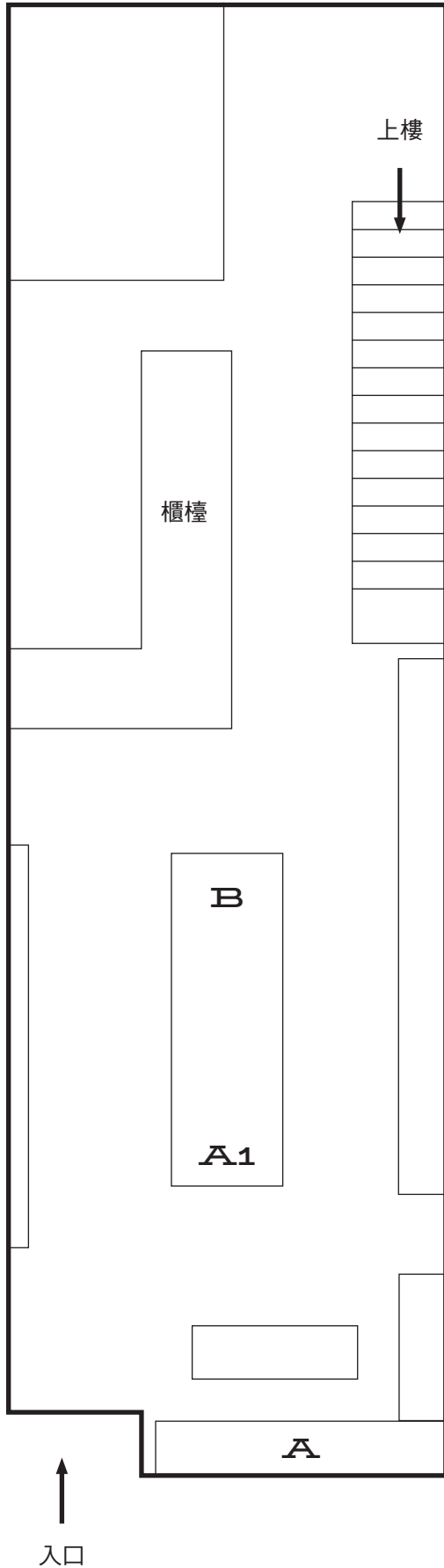
《書籤》（Bookmark）由藝術書店 BOOKSHOP LIBRARY 與朋丁書店一同合作，靈感來自於與讀者在實體空間真實發生的交流，以及透過書本所產生

的對話。這些對話錄變成一個個的書籤，在每本書與書之間流轉，串連起每個遠道而來的人，並透過「出版」的行為讓私密的對話留存，更延展至網路空間。

印尼藝術家組合 SOKONG! Publish 擅長跨社群合作，定期公開徵集攝影作品，出版線上刊物。此次展出藝術家的書《瑪莎沙龍》（Martha Salon），邀請印尼藝術家 Ika Vantiani 擔任客座編輯，以「沙龍」做為主題及概念，她重新拼貼第十期到第十五期的《SOKONG! 數位刊物》共 367 張影像和文本，揉和她收集的舊照片，讓兩種不同時空的影像形成對話，製成《SOKONG! 輯二》（SOKONG! Vol. 02）。另一件作品《一切開始的地方》（Where It All Began）與《瑪莎沙龍》互為對偶，它既是一本另類的作品圖錄，亦是一部作品的編年史。SOKONG 亦首次嘗試結合出版與 AR 技術，觀者可以透過手機，在閱讀《一切開始的地方》時，同步瀏覽《SOKONG! 數位刊物》第十期到第十五期。

《返鄉之路》（Coming Home）為印尼攝影師 Tandia Bambang Permadi 首本攝影書，他數次重返曾居住的不同地區，闖入其中未上鎖的家戶，打閃光燈拍攝鄰人，曝光攝影師與被攝影者的進退往來；以攝影為用，在「回家」與「記憶」之間遊蕩。此件作品自外於印尼主流的報導與紀實框架，挑釁的拍攝方式也進逼新聞攝影的道德紅線。書本私密的特性，乘載著私人的影像，而在本次展覽中，私人的影像被放大數倍，在頂樓公共的空間展示，翻轉作品之於攝影書跟展覽空間的關係，將私密的發生，從私領域（內）一路鋪張至公共空間（外）。

我們試圖以「如何觀看攝影書」作為展覽的核心，帶領觀者展開攝影書，更進一步地——展開離我們似近似遠的東南亞。



A

便利的夕陽，便利的打劫

Convenient Sunset | Convenient Holdup

Miti Ruangkritya

數位直噴印花 / 220 × 230 公分 / 2019

台北房地產廣告摘錄

Excerpt Taken from Taipei Real Estate

Advertising

Miti Ruangkritya

電腦割字 / 尺寸因空間而異 / 2021

A1

夢想不動產 **Dream Property**

Miti Ruangkritya

攝影書 / 42 × 59 公分 / 2016

曼谷房地產廣告摘錄

Excerpts from Bangkok Real Estate Ad

Miti Ruangkritya

攝影書 / 10.15 × 18 公分 / 2016

日落沙吞 **Sathorn Sunset**

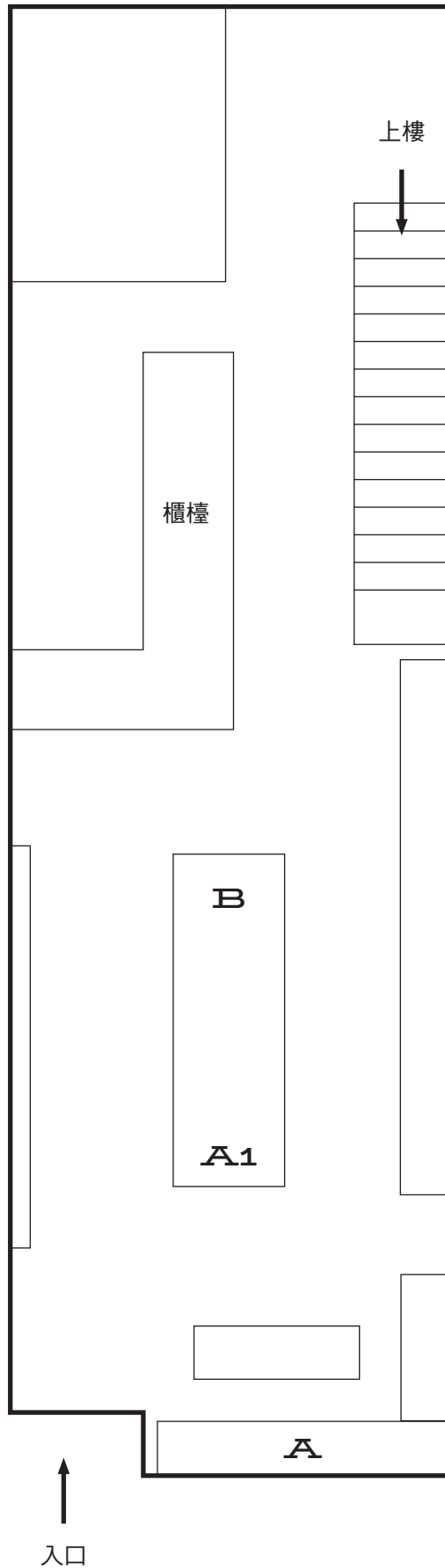
Miti Ruangkritya

攝影書 / 19 × 29 公分 / 2018

Miti Ruangkritya

生於 1981 年，十歲便移民英國，畢業於英國西敏寺大學新聞攝影研究所，並在 30 歲時回到曼谷，並以攝影紀錄著快速變遷、發展的故鄉。他於 2012 年開始個人出版品牌 11C Publications，至今已出版 20 餘本攝影書。
www.mi-ti.com

1F



B

摧毀即是創造 To Destroy is To Build

Czar Kristoff

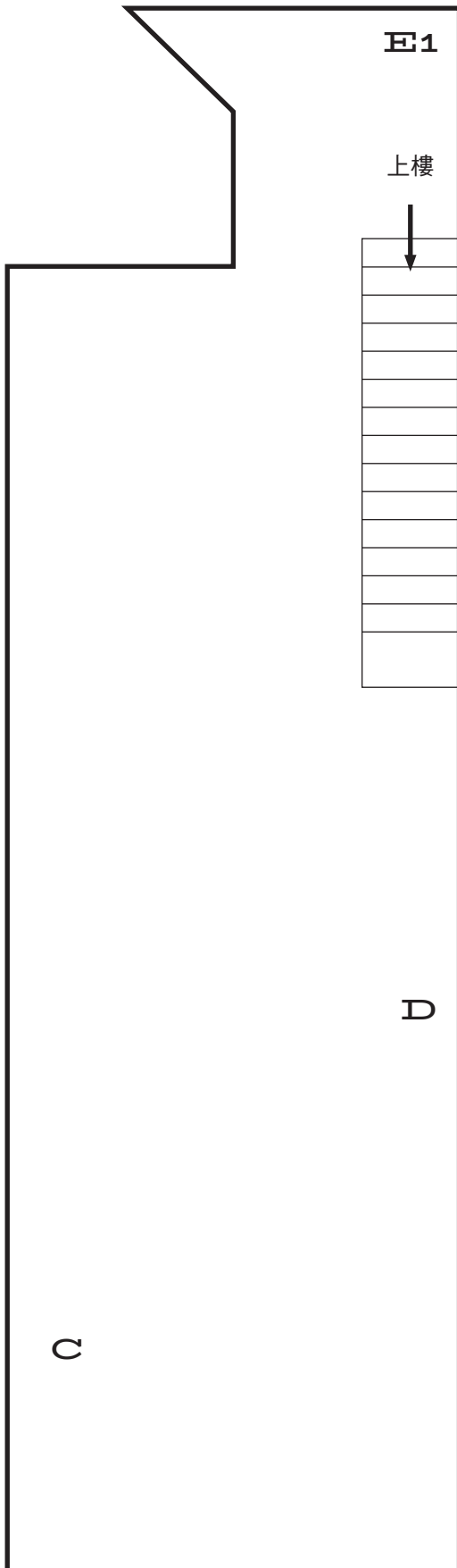
平版印刷、夾板 / 35 × 21.6 × 86 公分 / 2020

Czar Kristoff

生於 1989 年，是一位從事攝影、錄像、行為藝術和影像出版的藝術家，也是 Hardworking Goodlooking 的成員之一、Temporary Academy For Un/Re/Learning 的創辦人。他的作品常以菲律賓常見的城市風景，如臨時建築、防風布等為概念去探討回憶與空間的（再）建構。

www.czarkristoff.tumblr.com

2F



C

瑪莎沙龍 Martha Salon

SOKONG! Publish、Ika Vantiani (編輯)

攝影書 / 15.5 × 22 公分 / 2021

- 一切開始的地方 Where it All Began

SOKONG! Publish

攝影書 / 14.8 × 21 公分 / 2021

含擴增實境
AR 內容



SOKONG! Publish

由 Deni Fidinillah、Kurnia Yaumil Fajar、Danysswara、M. Atmim Ulul Albab 與 Prasetya Yudha DS 五人組成的藝術家組合，皆畢業於印尼藝術學院 (Indonesian Institute of the Arts, ISI) 攝影系，以影像與出版作為其藝術實踐，模糊攝影與當代藝術邊界，善於跨界合作。《SOKONG! 數位刊物》(SOKONG! Publikasi Digital) 計畫定期舉辦公開徵集 (open call)，募集不同題旨的影像作品，並以數位出版形式持續進行線上發表。

www.sokongpublish.com

D

書籤 [BOOKMARK]

BOOKSHOP LIBRARY

噴墨相紙輸出、出版物 / 60 × 200 公分 / 2020 - 迄今

BOOKSHOP LIBRARY

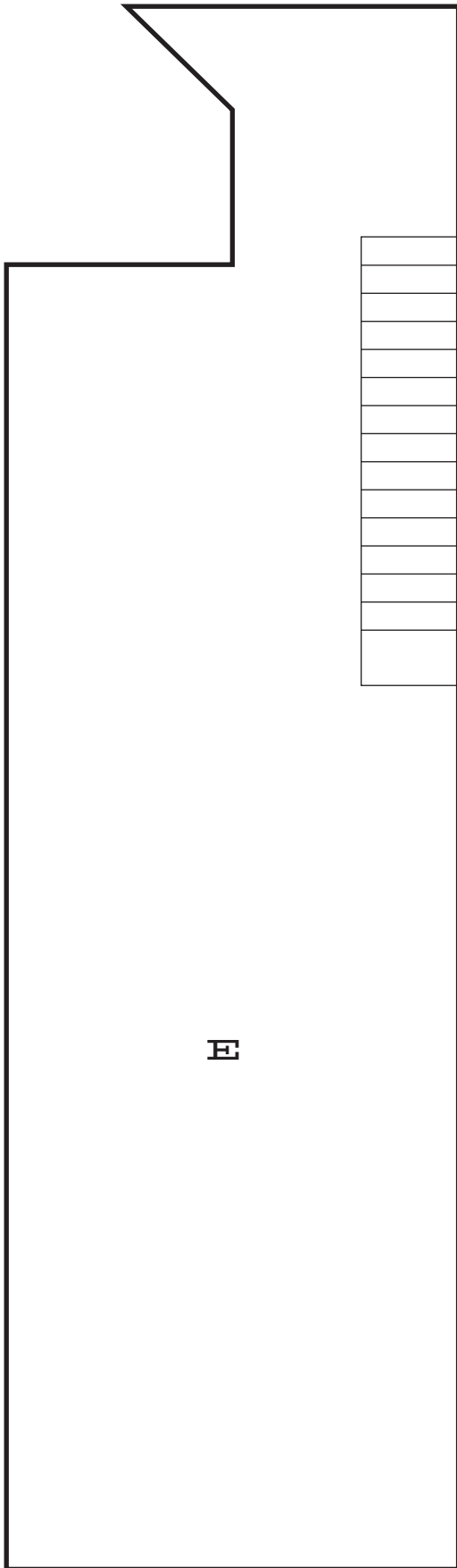
由曼谷當代藝術藝廊 Bangkok CityCity Gallery 成立於 2019 年中，是一間藝術書店兼圖書館。書店經常舉辦與書籍、出版相關的展覽與講座，也經營線上平台和線上出版計畫《書籤》(Bookmark)，由書店經理 Napisa Leelasuphapong 與 Kantida Bussaba 擔任計畫主持人。

www.bookshoplibrary.com

C

D

頂樓



E

返鄉之路 Coming Home

Tandia Bambang Permadi

噴墨相紙輸出／尺寸因空間而異／2017

E1

返鄉之路 Coming Home

Tandia Bambang Permadi

攝影書含框／35.5 × 24 × 4.5 公分／2017

Tandia Bambang Permadi

印尼攝影師，作品以挑釁之姿面對印尼各種傳統與審查紅線，涉及個人的身分政治、性別與禁忌。第一本攝影書《返鄉之路》（Coming Home）由 Unobtainium Photobooks 出版。

www.instagram.com/tandia

E

策展團隊

傻瓜書日 Fotobook DUMMIES Day 由劉兆慈與林君燁成立於 2018 年 5 月，是一個以影像自出版刊物為主體的傻瓜書（dummies）計劃，收錄海內外各種最稀奇古怪的影像書，並策劃同名市集、展覽與系列講座，將傻瓜書分享給島內外讀者。

www.fotobookdummiesday.com

www.instagram.com/fotobookdummiesday

行政統籌 | 呂亞璇

視覺設計 | 傅文豪

標準字設計 | 陳冠穎

AR 技術合作單位 | Glazer by Framedata

主辦單位 | 朋丁 Pon Ding、傻瓜書日 Fotobook
DUMMIES Day

贊助單位 |  國 | 藝 | 會
NCAF